



聖雅各福群會眾膳坊食物銀行 St. James' Settlement People's Food Bank <捐款表格Donation Form>

謝謝你的捐款 Thank you for your kind support!

請以正楷填寫 Please complete the form in BLOCK LETTERS:

捐款人簽署/ Signature:: ______

捐助者資料 Donor information (請在適當方格內加上「√」Please tick where appropriate)			
捐款人姓名 Name of Donor:		公司名稱 Company Name:	
聯絡電話 Contact No:		電郵 Email:	
善款收據抬頭 The Name of Recipient:			
郵寄地址 Address:			
捐款方法 Ways of Donation			
□ 信用卡 Credit Card	☐ Visa ☐ Master		
□ 每月 Monthly	發卡銀行 Issuing Bank:		
□ 單次 One-off	信用咭號碼 Card No:		
善款金額 Donation Amount	持咭人姓名 Card Holder's Name:		
	有效日期 Expiry Date:		
□ 劃線支票	支票抬頭為「聖雅各福群會」 (請於支票背後註明捐「眾膳坊食物銀行」)		
By crossed Cheque	Payable to "St. James' Settlement" and write "People's Food Bank" at the back of cheque		
	支票號碼 Cheque No: 發票銀行 Issuing Bank:		
□ 現金捐款	□ 東亞銀行之銀行戶口 Bank of East Asia A/C No.514-10-30561-7		
Cash Donation	□ 恒生銀行之銀行戶□ Hang Seng Bank A/C No.388-558645-001		
		ISBC A/C No.: 111-287769-001	7-1101(500)
	□ 7-ELEVEN 現金捐款 Case	sh Donation via 7-ELEVEN	3479 9000 0000 0012 0
* 捐款港幣\$100 或以上可憑收據申請扣稅。* Donation of HK\$100 or above is tax deductible with a receipt.			
請將此表格連同劃線支票/銀行入數紙/7-ELEVEN交易紀錄寄回香港灣仔石水渠街85號6樓眾膳坊食物銀行或傳真至 2596 2754 或電郵			
foodbank@sjs.org.hk,以便發出正式收據。 Please forward this form together with <i>crossed cheque / bank's pay-in slip / 7-ELEVEN transaction record</i> to People's Food Bank, 6/F., 85 Stone Nullah			
Lane, Wan Chai, Hong Kong or fax at 2596 2754 or e-mail to foodbank@sjs.org.hk, for issuing official receipt.			
收集個人資料 Personal Information Collection Statement			
聖雅各福群會盡力遵守《個人資料(私隱)條例》所列載的規定,依照收集資料時所說明的目的使用該等資料,並確保個人資料得到妥善儲			
存。閣下提供予本會的個人資料將用作義工服務之用。本會將運用閣下之個人資料(包括姓名、電話、傳真、電郵及郵寄地址等),以便日後 作與閣下通訊、服務推廣、呼籲慈善捐款、活動/訓練課程邀請或收集意見的用途。另外,參加者的活動相片有可能用作服務通訊、活動推			
廣、服務交代等用途。除非本會已取得你的同意,否則本會不會使用你的個人資料作上述用途。閣下可以隨時向本會提出要求停止使用閣下			
<i>的個人資料,此項安排毋須繳付任何費用。</i> * 本人同意以 □電郵/ □郵寄/ □手提電話短訊【SMS】方式收取有關資訊。(請於□內加上「✔」號,可選多項)			
* 如閣下不同意上述安排,請在簽署前於空格加上「✓」號。□ 本人不同意上述有關使用個人資料的安排。			
St. James' Settlement undertakes to comply with the requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance to ensure that personal data collected are			
properly stored. The personal information will be used for contact, service promotion, fundraising appeal, activities / courses invitation or feedback			
collection purposes. St. James' Settlement may use your personal data (name, telephone number, fax number, email and mailing addresses) for the purposes of providing you with information of St. James' Settlement, fundraising appeal, activities / courses invitation as well as for feedback collection			
and related promotion purposes. In addition, the volunteer service photos may be used for the service newsletter · activities promotion or service report			
purpose. However, we cannot use your personal data unless we have received your consent. Upon your request at any time and at no charge, we will cease to use your personal data for promotion purposes.			
*I do/ do not want to receive the related information by \square Email/ \square Mailing/ \square SMS. (Please tick the boxes for your selection)			
Should you find such use of your personal data not acceptable, please indicate your objection before signing by ticking the box below. I object to the proposed use of my personal data as stated above.			

填表日期/Date:_____